

# QUIGG

## Przelewowy ekspres do kawy

MD 18458



INSTRUKCJA OBSŁUGI



5006 1919  
07/29/19  
7445

# Spis treści

<b>1.</b>	<b>Informacje o instrukcji obsługi.....</b>	<b>5</b>
1.1.	Objaśnienie symboli.....	5
<b>2.</b>	<b>Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem .....</b>	<b>7</b>
<b>3.</b>	<b>Zasady bezpieczeństwa .....</b>	<b>8</b>
<b>4.</b>	<b>Zawartość opakowania .....</b>	<b>13</b>
<b>5.</b>	<b>Widok urządzenia .....</b>	<b>14</b>
<b>6.</b>	<b>Rozpoczęcie użytkowania.....</b>	<b>16</b>
6.1.	Proces płukania.....	16
6.2.	Ustawianie godziny .....	16
<b>7.</b>	<b>Obsługa ekspresu do kawy .....</b>	<b>16</b>
7.1.	Ustawianie mocy kawy .....	17
7.2.	Funkcja automatycznego wstrzymania .....	17
7.3.	Dzbanek termiczny.....	18
7.4.	Używanie zegara sterującego.....	18
7.5.	Wyłączanie ekspresu do kawy .....	19
<b>8.</b>	<b>Czyszczenie i odkamienianie.....</b>	<b>19</b>
8.1.	Odkamienianie.....	20
<b>9.</b>	<b>Utylizacja.....</b>	<b>20</b>
<b>10.</b>	<b>Dane techniczne .....</b>	<b>21</b>
<b>11.</b>	<b>Informacje dotyczące zgodności UE .....</b>	<b>21</b>
<b>12.</b>	<b>Informacje serwisowe .....</b>	<b>22</b>
<b>13.</b>	<b>Stopka redakcyjna.....</b>	<b>22</b>



# 1. Informacje o instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybór naszego produktu. Życzymy przyjemnego użytkowania. Przed uruchomieniem uważnie przeczytaj zasady bezpieczeństwa i całą instrukcję. Stosuj się do ostrzeżeń podanych na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w pobliżu urządzenia. Sprzedając lub oddając urządzenie innej osobie, koniecznie przekaz również tę instrukcję obsługi, gdyż stanowi ona istotną część produktu.

## 1.1. Objaśnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać niebezpieczeństwa opisanego w tekście, aby zapobiec opisanym tam możliwym konsekwencjom.



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

Ostrzega przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzega przed możliwym zagrożeniem życia i/lub ciężkimi, nieodwracalnymi zranieniami!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z porażeniem prądem elektrycznym!



### **OSTRZEŻENIE!**

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z oparzeniem o gorące powierzchnie!



### **NOTYFIKACJA!**

Przestrzegaj wskazówek, aby uniknąć szkód rzeczowych!



Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia.



Przestrzegaj wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.



### **Deklaracja zgodności**

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymogi dyrektyw WE (patrz rozdział „Informacje dotyczące zgodności”).



### **Sprawdzone bezpieczeństwo**

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymogi ustawy o bezpieczeństwie produktów.



### **Używanie w pomieszczeniach wewnętrznych**

Urządzenia oznaczone tym symbolem są przeznaczone tylko do używania w pomieszczeniach wewnętrznych.

- Punkt wyliczenia albo informacja o wynikach podczas obsługi
- ▶ Instrukcja postępowania

## **2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem**

- Urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania kawy z już zmielonych ziaren kawy.
- To urządzenie jest przeznaczone do używania w gospodarstwach domowych i otoczeniu podobnym do domowego, na przykład:
  - w kuchniach dla pracowników sklepów, biur i innych zakładów pracy;
  - w gospodarstwach rolnych;
  - przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
  - w pensjonatach ze śniadaniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania komercyjnego i przemysłowego.

Należy pamiętać, że użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji:

- Nie modyfikuj urządzenia bez naszej zgody ani nie używaj niedopuszczonych lub niedostarczonych przez nas urządzeń dodatkowych.
- Używaj tylko dostarczonych lub dopuszczonych przez nas części zamiennych i akcesoriów.
- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności do zasad bezpieczeństwa. Wszystkie inne sposoby obsługi urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować szkody osobowe lub materialne.
- Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich np. stacje benzynowe, miejsca składowania paliw oraz przetwarzania rozpuszczalników. Urządzenia nie wolno również używać w miejscach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. pyłem mącznym lub drzewnym).

- Nie używaj urządzenia na wolnym powietrzu.

### 3. Zasady bezpieczeństwa



#### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub intelektualnej (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze z ograniczeniem sprawności fizycznej i intelektualnej) lub niemające doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

- ▶ Przechowuj urządzenie i jego akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeżeli znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i zrozumiały wynikające stąd niebezpieczeństwa.
- ▶ Dzieci nie mogą się bawić urządzeniem.
- ▶ Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia, chyba że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- ▶ Dzieci w wieku poniżej 8 lat nie powinny zbliżać się do urządzenia i przewodu zasilającego.
- ▶ Wszystkie zastosowane materiały opakowaniowe (torebki, elementy polistyrenowe itd.) przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalaj dzieciom na zabawę opakowaniem.
- ▶ Nigdy nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.



## **OSTRZEŻENIE!**

### **Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem/zwarcia na skutek dotknięcia części znajdujących się pod napięciem.

- ▶ Podłącz urządzenie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka znajdującego się w pobliżu miejsca ustawienia. Lokalne napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- ▶ Gniazdko musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego odłączenia urządzenia od sieci.
- ▶ Po każdym użyciu, przed każdym czyszczeniem urządzenia i pozostawieniem go bez nadzoru wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka.
- ▶ Zawsze ciągnij za wtyczkę, nigdy za kabel sieciowy.
- ▶ Uważaj, aby kabel sieciowy nie stykał się z gorącymi przedmiotami lub powierzchniami (np. elektrycznymi płytami kuchennymi).
- ▶ Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli urządzenie lub kabel sieciowy mają widoczne uszkodzenia lub urządzenie upadło.
- ▶ W czasie burzy podłączone do sieci elektrycznej urządzenia mogą zostać uszkodzone. W czasie burzy zawsze wyjmuj wtyczkę urządzenia z gniazdka.
- ▶ Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu urządzenia sprawdzaj urządzenie i jego kabel sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- ▶ Całkowicie rozwiń kabel sieciowy.
- ▶ Nie zaginaj ani nie przygniataj kabla sieciowego.
- ▶ Nie włączaj urządzenia, jeżeli samo urządzenie lub kabel sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.



- ▶ W przypadku stwierdzenia uszkodzenia transportowego zwróć się niezwłocznie do serwisu.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie modyfikuj urządzenia ani nie próbuj samodzielnie go otwierać lub naprawiać.
- ▶ Celem uniknięcia zagrożeń naprawę kabla sieciowego zlecaj wyłącznie wykwalifikowanemu warsztatowi lub zwróć się do serwisu.

Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie i innych płynach, trzymać pod bieżącą wodą lub użytkować w wilgotnych pomieszczeniach, ponieważ może to doprowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Wyjmij wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka, gdy:
  - czyścisz urządzenie,
  - urządzenie jest wilgotne lub mokre,
  - urządzenie nie będzie już używane.
- ▶ Trzymaj urządzenie, kabel sieciowy i wtyczkę z dala od umywalki, zlewozmywaka itp.
- ▶ Nie stawiaj na urządzeniu lub w jego pobliżu żadnych przedmiotów wypełnionych płynami, np. wazonów lub naczyń z napojami.
- ▶ Nigdy nie dotykaj urządzenia i kabla sieciowego mokrymi rękami.
- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia i dzbanka w wodzie ani innych płynach.
- ▶ Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach.
- ▶ Nie narażaj urządzenia na działanie skrajnych warunków. Należy unikać:
  - dużej wilgotności powietrza lub wilgoci,
  - bardzo wysokich lub niskich temperatur,
  - bezpośredniego promieniowania słonecznego,
  - otwartego ognia.



## **OSTRZEŻENIE!**

### **Niebezpieczeństwo pożaru!**

Urządzenie nagrzewa się w czasie pracy. Może dojść do zapłonu łatwopalnych przedmiotów znajdujących się w pobliżu urządzenia.

- ▶ Nie ustawiaj urządzenia nad płytą grzejącą albo innymi urządzeniami wytwarzającymi ciepło (grill, frytownica), nawet jeśli zamontowany jest nad nimi wyciąg.
- ▶ Pozostaw odstęp między urządzeniem a innymi urządzeniami lub ścianą, aby powietrze mogło swobodnie cyrkulować.
- ▶ Nie zakrywaj pracującego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych przedmiotów, takich jak: firanki, zasłony, papier itp., ani pod takimi przedmiotami.
- ▶ Nie zostawiaj pustego dzbanka termicznego na gorącej płycie podtrzymania temperatury.
- ▶ Nie używaj urządzenia z zewnętrznym programatorem czasowym lub oddzielnym układem zdalnego sterowania.



## **OSTRZEŻENIE!**

### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia na skutek dotknięcia gorących powierzchni i kontaktu z wydobywającą się parą wodną.

- ▶ W trakcie przygotowywania kawy powstaje gorąca para wodna. Nie wkładaj rąk w parę wodną.
- ▶ Urządzenie i płyta podtrzymywania temperatury nagrzewają się w czasie pracy. W związku z tym podczas użytkowania dotykaj tylko przewidzianych do tego uchwytów.



## **NOTYFIKACJA!**

### **Możliwe szkody materialne!**

Szkody materialne w wyniku nieprawidłowego użytkowania/nieprawidłowego ustawienia urządzenia.

- ▶ Ustaw urządzenie na stabilnym, równym podłożu.
- ▶ Nie stawiaj urządzenia na krawędzi stołu, gdyż może się przewrócić i spaść.
- ▶ Nie zawieszaj kabla sieciowego nad krawędzią płyty roboczej.
- ▶ Dzbanek ze stali nierdzewnej nie jest przeznaczony do stosowania w kuchence mikrofalowej, a także nie wolno go podgrzewać w piekarniku albo na kuchence.
- ▶ Zadbaj, aby kabel sieciowy nie spowodował potknięcia, i nie używaj przedłużacza.
- ▶ Do pojemnika na wodę wlewaj tylko zimną wodę pitną.
- ▶ Do pojemnika na wodę nie wlewaj żadnych innych płynów poza wodą (za wyjątkiem procesu odkamieniania).
- ▶ Do dzbanka termicznego nie wlewaj innych płynów niż woda i kawa. Nie wolno używać wody mineralnej ani innych płynów zawierających kwas węglowy.
- ▶ Nie używaj dzbanka do podgrzewania produktów mlecznych ani żywności dla niemowląt (niebezpieczeństwo rozwoju bakterii).
- ▶ Nie pozostawiaj niezużytej wody w pojemniku na wodę. Niezwłocznie wylewaj pozostałą wodę, aby nie dopuścić do powstawania kamienia i rozrostu glonów.
- ▶ Regularnie czyść dzbanek ze stali nierdzewnej a następnie dokładnie płucz czystą wodą.
- ▶ Nie stosuj do czyszczenia agresywnych chemicznych środków czyszczących, środków do szorowania, twardych gąbek itp. Mogą one porysować powierzchnię.

- ▶ Przy odkamienianiu urządzenia przestrzegaj szczegółowych wskazówek (patrz „8.1. Odkamienianie” na stronie 20).  
Dodatki chemiczne w powłokach meblowych mogą szkodliwie oddziaływać na materiał nóżek urządzenia i powodować powstawanie śladów na powierzchni mebli.
- ▶ W razie potrzeby ustaw urządzenie na żaroodpornej i wodoodpornej podkładce.

## 4. Zawartość opakowania



### **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**

#### **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

Niebezpieczeństwo uduszenia wskutek połknięcia lub dostania się do dróg oddechowych drobnych części lub folii opakowaniowej.

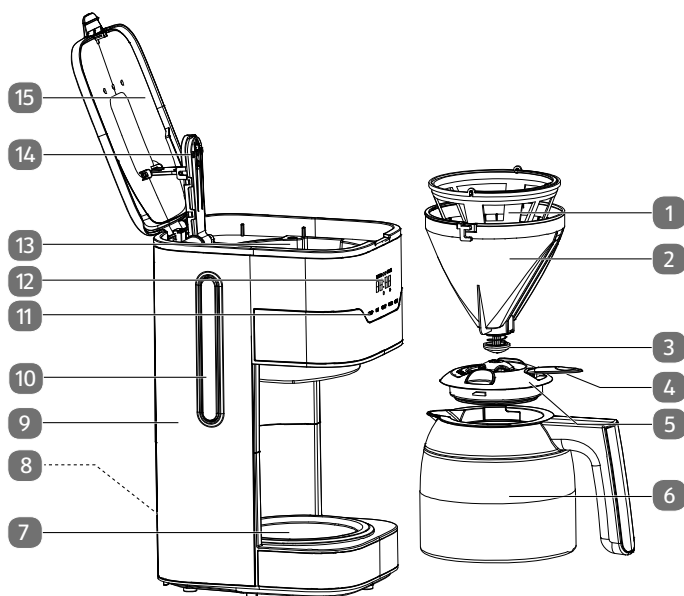
- ▶ Trzymaj folię opakowaniową poza zasięgiem dzieci.

Sprawdź kompletność dostawy i powiadom nas w ciągu 14 dni od daty zakupu, jeśli dostawa nie jest kompletna.

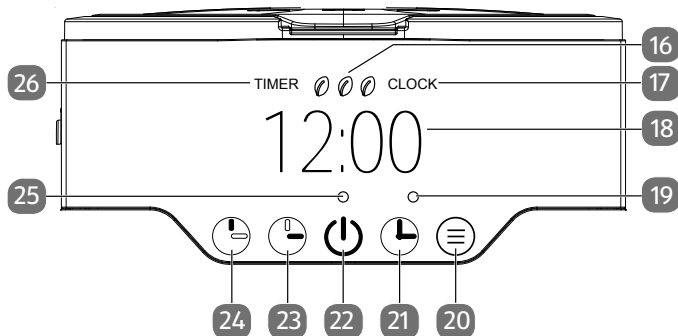
Zakupiony komplet zawiera następujące elementy:






- ekspres do kawy,
- 1 dzbanek termiczny z pokrywką przelewową,
- pojemnik na filtr,
- łyżeczka do odmierzania,
- instrukcja obsługi z informacjami dotyczącymi gwarancji.

## 5. Widok urządzenia



- 1) Filtr stały
- 2) Obudowa filtra
- 3) Zawór automatyczny
- 4) Przycisk otwierania pokrywy dzbanka
- 5) Pokrywka przelewowa
- 6) DzbANEK termiczny
- 7) Płyta podtrzymująca temperaturę
- 8) Kabel sieciowy z wtyczką (z tyłu, niewidoczny)
- 9) Pojemnik na wodę
- 10) Wskaźnik poziomu wody
- 11) Elementy obsługi
- 12) Wyświetlacz
- 13) Pojemnik na filtr
- 14) Wylot wody
- 15) Uchylana pokrywa pojemnika i filtra z wylotem pary



- 16) Wskaźnik do ustawiania mocy kawy
- 17) Wskaźnik widoczny w czasie programowania godziny
- 18) Godzina
- 19) Dioda LED zegara sterującego (świeci na niebiesko)
- 20) Przycisk  do ustawienia mocy kawy za pomocą ilości wody
- 21) Przycisk  do aktywowania programowania godziny lub zegara sterującego
- 22) Przycisk 
- 23) Przycisk  do ustawienia minut
- 24) Przycisk  do ustawienia godzin
- 25) Dioda LED pracy (świeci na czerwono)
- 26) Wskaźnik widoczny w czasie programowania zegara sterującego


## 6. Rozpoczęcie użytkowania

- ▶ Zdejmij cały materiał opakowaniowy.
- ▶ Przed pierwszym użyciem dokładnie przepłucz dzbanek termiczny, filtr, w razie potrzeby również filtr stały.
- ▶ Podłącz ekspres do kawy do gniazdka.




### 6.1. Proces płukania

- ▶ Oczyść ekspres do kawy, wykonując trzy procesy parzenia z samą wodą, bez kawy i filtra.
- ▶ Ze względów higienicznych wylej pierwsze porcje wody z nowego ekspresu do kawy.
- ▶ Obsada filtra ma uchwyt do wyjmowania. Ułatwia on wyjmowanie.
- ▶ Po każdym procesie parzenia przez ok. 5 minut pozwól urządzeniu ostygnąć.

### 6.2. Ustawianie godziny

- ▶ Aby włączyć wyświetlacz, jeden raz naciśnij przycisk .

Po pierwszym podłączeniu ekspresu do prądu na wyświetlaczu zacznie migać wskazanie godziny (**12:00**).

- ▶ Aby rozpocząć programowanie godziny, drugi raz naciśnij przycisk . Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **CLOCK**.
- ▶ Aby ustawić minuty i godziny, naciskaj przyciski  i .

## 7. Obsługa ekspresu do kawy

- ▶ Otwórz pokrywę i na podstawie skali na pojemniku na wodę wlej do niego ilość zimnej wody potrzebną na żadaną liczbę filiżanek.



Gdy używasz dużych filiżanek, napełnij pojemnik na wodę 125 ml wody na każdą filiżankę.

Gdy używasz małych filiżanek, napełnij pojemnik na wodę 80 ml wody na każdą filiżankę.


- ▶ Zdejmij dzbanek termiczny z płyty podtrzymującej temperaturę.
- ▶ Włóż obudowę filtra wycięciem skierowanym w stronę wylotu wody do pojemnika na filtr. Złóż uchwyt do dołu. Obudowę filtra można włożyć do pojemnika na filtr tylko w jednym położeniu.
- ▶ Włóż do obudowy filtra albo filtr stały, albo w razie potrzeby papierowy filtr do kawy (wielkość 1 × 4). Zwróć uwagę na to, aby filtr równo leżał w obudowie filtra.

- ▶ Wsyp do filtra odpowiednią ilość mielonej kawy. Ilość zalecana to 1 czubata łyżeczka na jedną filiżankę.
- ▶ Opuść pokrywę, aż usłyszysz głośne zatrzaśnięcie.
- ▶ Zamknij dzbanek termiczny pokrywką przelewową i wstaw go do urządzenia. Upewnij się, czy dzbanek termiczny i pojemnik na filtr są ustawione dokładnie jeden nad drugim.



W celu uzyskania lepszej izolacji cieplnej przed użyciem dzbanek termiczny należy wypłukać gorącą wodą.

Przy przygotowywaniu i podtrzymywaniu temperatury kawy pokrywka dzbanka termicznego musi być mocno dokręcona.








- ▶ Naciśnij przycisk .

Wskaźnik pracy zaświeci się na czerwono i rozpocznie się proces parzenia.



Urządzenie wyłączy się samoczynnie 2 minuty po zakończeniu procesu parzenia.

## 7.1. Ustawianie mocy kawy

- ▶ Aby ustawić moc kawy za pomocą ilości wody, kilkakrotnie naciśnij przycisk :
  -    Kawa mocna (mniej wody)
  -   Kawa o średniej mocy (normalna ilość wody)
  -  Kawa słaba (więcej wody)

## 7.2. Funkcja automatycznego wstrzymania

Funkcja automatycznego wstrzymania po wyjęciu dzbanka pozwala na podanie kawy już w trakcie procesu parzenia.

- ▶ Ostrożnie zdejmij dzbanek termiczny z płyty. Przepływ kawy z filtra do dzbanka zostanie wstrzymany, woda będzie gromadzić się w filtrze.
- ▶ W ciągu 30 sekund ponownie postaw dzbanek termiczny pod filtrem. Istnieje niebezpieczeństwo przelania filtra.

Moc kawy pobranej w trakcie procesu parzenia może się różnić od mocy kawy po pełnym procesie parzenia.



### 7.3. Dzbanek termiczny



Ze względów technicznych zamknięcie nie jest hermetycznie szczelne, więc nie może dokładnie przylegać. Dlatego napełniony dzbanek termiczny należy trzymać wyłącznie pionowo.

- ▶ Aby dłużej utrzymać ciepło, zawsze całkowicie napełnij dzbanek termiczny. Przy częściowym napełnieniu lub przechowywaniu pozostałości utrzymywanie ciepła jest znacznie krótsze.
- ▶ Aby kawa była dłużej ciepła, przed użyciem wypłucz dzbanek termiczny gorącą wodą.



#### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**






Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia na skutek dotknięcia gorących powierzchni.

- ▶ Nigdy nie pij bezpośrednio z dzbanka termicznego i nie wkładaj ręk do środka. Zawsze zamykaj dzbanek pokrywką. Kawę można podawać bez zdejmowania pokrywki.
- ▶ Nie stawiaj dzbanka termicznego bez nadzoru w pobliżu dzieci.

### 7.4. Używanie zegara sterującego



Aby użyć zegara sterującego, należy wcześniej ustawić godzinę.

- ▶ Kilkakrotnie naciśnij przycisk , aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie **TIMER**.
- ▶ Używając przycisków  i , ustaw godzinę, o której ma się rozpocząć proces parzenia.
- ▶ Naciskaj przycisk , aż zaświeci się niebieska dioda LED zegara sterującego. Ekspres do kawy rozpocznie proces parzenia w ustawionym czasie. Niebieska dioda LED zegara sterującego zgaśnie i zacznie się świecić czerwona dioda LED pracy.
- ▶ Aby wyłączyć ustawiony zegar sterujący, naciskaj przycisk , aż na wyświetlaczu zgaśnie niebieska dioda LED zegara sterującego.

## 7.5. Wyłączanie ekspresu do kawy

Po zakończeniu procesu parzenia urządzenie wyłączy się automatycznie, a dioda LED wskaźnika pracy zgaśnie.

- ▶ Przed kolejnym procesem parzenia przez ok. 5 minut pozwól urządzeniu ostygnąć.
- ▶ Gdy chcesz całkowicie wyłączyć urządzenie lub nie będziesz używał go przez dłuższy czas, wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- ▶ Gdy nie będziesz używał ekspresu do kawy przez dłuższy czas, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnego zapachu lub rozwoju bakterii, zawsze przechowuj dzbanek niezamknięty.

## 8. Czyszczenie i odkamienianie



### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Ryzyko porażenia prądem/zwarcia!**

Niebezpieczeństwo porażenia prądem/zwarcia na skutek dotknięcia części znajdujących się pod napięciem.

- ▶ Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę sieciową z gniazdka.
- ▶ Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.



### **OSTRZEŻENIE!**

#### **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**

Istnieje niebezpieczeństwo oparzenia na skutek dotknięcia gorących powierzchni i kontaktu z unoszącą się parą wodną.

- ▶ Przed czyszczeniem pozwól urządzeniu ostygnąć.
- ▶ Wyjmij dzbanek termiczny i w razie potrzeby filtr.
- ▶ Wyczyść ekspres do kawy z zewnątrz przy użyciu wilgotnej ściereczki, w razie potrzeby z dodatkiem niewielkiej ilości łagodnego płynu do mycia naczyń.
- ▶ Do czyszczenia dzbanka termicznego nie używaj twardych szczotek ani ściernych środków czyszczących. Czyść dzbanek i pokrywkę wodą, w razie potrzeby dodając małą ilość środka do mycia naczyń. W żadnym wypadku nie zanurzaj dzbanka do kawy i pokrywki w wodzie.
- ▶ Dzbanek termiczny nie można myć w zmywarce.
- ▶ Obudowę filtra i filtr stały należy czyścić ręcznie.

## 8.1. Odkamienianie

Aby urządzenie mogło być użytkowane przez długi czas, a proces parzenia nie trwał dłużej niż to konieczne, ekspres do kawy należy regularnie odkamieniać. Odstępy czasu pomiędzy procesami odkamieniania zależą od zawartości wapnia w wodzie oraz częstotliwości użytkowania urządzenia. Ekspres do kawy należy odkamienić najpóźniej wtedy, gdy czas przepływu znacznie się wydłuży. Zalecamy przyjazne dla środowiska odkamienianie przy użyciu octu:

- ▶ Wymieszaj osiem filiżanek wody z dwoma filiżankami octu.
- ▶ Wlej płyn do pojemnika na wodę, zamknij pokrywę pojemnika na filtr i podstaw dzbanek.
- ▶ W razie potrzeby przepuść roztwór przez obieg kilka razy. Efekt czyszczenia będzie większy, gdy po przepuszczeniu przez obieg połowy roztworu wyłączysz urządzenie na ok. 15 minut, a następnie przepuścisz resztę roztworu.
- ▶ Następnie dobrze wypłucz dzbanek termiczny i osadę filtra.
- ▶ Na zakończenie przepuść kilka porcji czystej wody.

Jeżeli chcesz użyć standardowego odkamieniacza (produkt chemiczny), przestrzegaj wskazówek producenta.

Nie pozwól, aby środek do usuwania kamienia kapał na obudowę ani na płytę!

## 9. Utylizacja



### OPAKOWANIE

Urządzenie jest zapakowane w celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi. Opakowania są wykonane z materiałów nadających się do przyjaznej dla środowiska utylizacji i recyklingu.



### URZĄDZENIE

Żadnych zużytych urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE po zakończeniu eksploatacji urządzenia należy je odpowiednio zutylizować.

W ten sposób zawarte w urządzeniu surowce mogą zostać wykorzystane ponownie, ograniczając negatywny wpływ na środowisko.

Zużyte urządzenie należy przekazać do punktu zbierania urządzeń elektrycznych lub punktu skupu surowców wtórnych.

Więcej informacji można uzyskać w miejscowym przedsiębiorstwie gospodarki odpadami lub w lokalnym urzędzie komunalnym.

## 10. Dane techniczne

Napięcie sieciowe	220–240 V~ 50–60 Hz
Moc	900 W
Pojemność	ok. 1,2 l
Wymiary/masa:	ok. 22 × 16,5 × 33 cm/2,4 kg



## 11. Informacje dotyczące zgodności UE

**C E** Producent oświadcza niniejszym, że urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi właściwymi przepisami:

- dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej
- dyrektywa 2014/35/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity) być pobranym.

## 12. Informacje serwisowe

Jeżeli stwierdzisz, że urządzenie nie działa w sposób zgodny z Twoimi życzeniami lub oczekiwaniami, skontaktuj się z naszym serwisem. Możesz się skontaktować z nami różnymi dostępnymi drogami:

- Możesz także skorzystać z naszego formularza kontaktu dostępnego pod adresem [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact).
- Oczywiście nasz zespół serwisowy jest również dostępny przez naszą infolinię.

Czas pracy	Infolinia konsumenta
pon.–pt.: 08:00–18:00	☎ 022 / 397 4335



Instrukcję obsługi można pobrać przez nasz portal serwisowy dostępny pod adresem [www.medion.com/pl/index.php](http://www.medion.com/pl/index.php).

Znajdziesz tam również sterowniki i inne oprogramowanie dla różnych urządzeń.

Możesz również zeskanować widoczny z boku kod QR i wczytać instrukcję obsługi przez portal serwisowy na swoje mobilne urządzenie końcowe.

## 13. Stopka redakcyjna

Copyright © 2019

Stan: 13.03.2019

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Niniejsza instrukcja obsługi jest chroniona prawem autorskim.

Powielanie niniejszego dokumentu w postaci mechanicznej, elektronicznej i jakiegokolwiek innej formie bez pisemnego pozwolenia producenta jest zabronione.

Właścicielem praw autorskich jest dystrybutor:

**MEDION AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Niemcy**

Pamiętaj, że wyżej podany adres nie jest adresem zwrotnym. Najpierw zawsze skontaktuj się z naszym serwisem.



© Copyright

Druk i powielanie (także we fragmentach) są dozwolone tylko za zgodą firmy:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Niemcy

07/29/19

Niniejsza publikacja, włącznie z wszystkimi jej częściami, jest chroniona prawem autorskim.

Jej powielanie poza ścisłymi granicami określonymi ustawą o prawach autorskich jest niedozwolone i karalne bez zgody firmy Medion AG.

Dotyczy to szczególnie powielania, tłumaczenia, wykonywania mikrofilmów oraz zapisywania i przetwarzania w systemach elektronicznych.

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Niemcy